

pidee

De: "pidee" <pidee@terra.cl>
Para: <omct@omct.org>
Enviado: Jueves, 11 de Julio de 2002 03:41 p.m.
Asunto: Re: OMCT Website

Señor
Michael Anthony
OMCT-Suisse
Presente

Hemos recibido su correo electrónico donde nos informa de la creación de la nueva página web de OMCT con la integración de vínculos de otros sitios. Nos parece muy interesante y de mutuo beneficio esta propuesta, es por ello que le confirmamos nuestro interés en aparecer en vuestra página, y nosotros incluiremos su dirección www.omct.org en nuestro sitio web. Nuestra dirección de internet es www.pidee.terra.cl.

Cordialmente,

M. Eugenia Rojas
Secretaria Ejecutiva
Fundación PIDEE
Casilla 599-11
Santiago de Chile
Fono-Fax: 225 8752
E-mail: pidee@terra.cl
Web: www.pidee.terra.cl

11-07-02

pidée

De: "OMCT" <omct@omct.org>
Para: "Appeals SOS" <omct@omct.org>; <sakibede@intnet.cf>
Enviado: Jueves, 11 de Julio de 2002 08:19 a.m.
Asunto: OMCT Website

Dear members of the network,

OMCT is currently engaging in bringing improvements to several aspects of its website. One such aspect is the inclusion of a new page concerning the SOS-Torture network. One important feature of this page will be the inclusion of hyperlinks to your websites (which we will gladly include in this page in exchange for a similar link to OMCT's website on your site, as is the generally accepted custom). This page will contain the name of your organisation, the country in which you are based and the link to your website. This will enable you to receive visitors from our website and vice versa, which is mutually beneficial to all involved, and will assist in communicating the various human rights issues included in our respective sites to a wider public. We therefore request that you reply to this message indicating:

- 1) Whether you wish to appear in this page, given the advantages on offer (we will respect the wishes of any member-organisation that do not wish to feature here, either just their site, or any information about them whatsoever);
- 2) Indicate that you agree to put a link to OMCT's website (www.omct.org) on a relevant page or dedicated links page in your website;
- 3) Indicate the web address that we should include (ie. www.xyz.org).

Thank you very much in advance for your help and I hope that we will soon be sending further visitors to your website.

Best regards,

Michael Anthony.

Chers membres du réseau SOS-Torture,

L'OMCT est actuellement en train d'apporter certaines améliorations à son site Internet. L'une de ces améliorations comprend la création d'une nouvelle page relative au réseau SOS-Torture avec, comme point fort, l'intégration de liens avec vos sites Internet (sites que nous incluons avec plaisir dans cette page en échange d'un lien similaire avec le site de l'OMCT sur votre propre site, comme le veut la coutume). Cette page contiendra le nom de votre organisation, le pays dans lequel vous êtes basé et le lien à votre site. Ceci vous

11-07-02

permettra d'accueillir des visiteurs venant de notre site et vice et versa, ainsi que de diffuser plus largement encore les informations qui sont contenues sur nos sites respectifs. Pour ce faire, nous vous prions de bien vouloir répondre à ce message en indiquant :

- 1) Si vous souhaitez apparaître sur cette page (nous respecterons bien évidemment le souhait de toute organisation membre qui ne désire pas y figurer, qu'il s'agisse de son site ou de toute information la concernant) ;
- 2) Que vous acceptez de mettre un lien avec le site de l'OMCT (www.omct.org) sur une page ou la page consacrée aux liens de votre site ;
- 3) L'adresse Internet que nous devons inclure (par exemple, www.xyz.org).

Je vous remercie par avance de votre aide et espère que nous pourrons bientôt envoyer davantage encore de visiteurs sur votre site Internet.

Meilleures salutations.

Michael Anthony

Ginebra, 11 de julio del 2002

Estimados miembros de la red SOS-Tortura :

La OMCT está actualmente tratando de aportar algunas mejoras a su sitio internet (página web). Una de estas mejoras comprende la creación de de una nueva página relativa a la red SOS-Tortura con como punto fuerte, la integración de vínculos con sus sitios internet (sitios que nosotros incluiremos con gusto dentro de esta página a cambio de un vínculo similar con el sitio internet de la OMCT dentro de su propio sitio, como es la costumbre).

Esta página contendrá el nombre de su organización, el país en donde ustedes se encuentran y el vínculo con su sitio. Este les permitirá recibir visitas provenientes de nuestro sitio y viceversa, así como difundir todavía más ampliamente las informaciones que se encuentren incluidas en nuestros respectivos sitios internet.

Para poder realizar este proyecto, les pedimos responder este mensaje indicando :

1. Si ustedes desean aparecer sobre esta página (es evidente que nosotros respetaremos el deseo de cualquier organización miembro de

11-07-02

la red que no desee figurar,
ya sea que se trate de su sitio internet o de toda la información que
le concierne) ;

2. Si ustedes aceptan tener un vínculo con el sitio de la OMCT
(www.omct.org) sobre una página ó la página consagrada a los vínculos
de su sitio ;

3. La dirección internet que debemos incluir (por ejemplo,
www.xyz.org).

Les agradecemos de antemano su ayuda y esperamos poderles enviar
dentro de poco tiempo, mayor número de visitantes a su sitio
Internet.

Reciban un cordial saludo de,

Michael Anthony
Organisation Mondiale Contre la Torture (OMCT)
World Organisation Against Torture (OMCT)
Organización Mundial Contra la Tortura (OMCT)
8 rue du Vieux-Billard
Case postale 21
CH-1211 Geneve 8
Suisse/Switzerland
Tel. : 0041 22 809 49 39
Fax : 0041 22 809 49 29
E-mail : omct@omct.org
<http://www.omct.org>



SUBDIRECCION DE OPERACIONES
Subdepartamento Estadísticas Sociales

Instituto Nacional
de Estadísticas
Av. Pdtte. Bulnes 418
Santiago Chile
Fono (56-2) 366 7777
Fax (56-2) 671 2169
Casilla 498, Correo 3
ine@ine.cl
www.ine.cl

ORD. CIRC. N° 93 /

ANT. : ORD.CIRC.N° 08 del 08/01/2002

MAT. : URGE envío al INE de Encuesta
de Bibliotecas año 2001.

SANTIAGO, 27 AGO. 2002

DE : SUBDIRECTORA DE OPERACIONES

A : SEÑOR (A) JEFE DE BIBLIOTECA

En atención a que a la fecha no ha sido recibido en el Instituto Nacional de Estadísticas su respuesta a la Encuesta Anual de Bibliotecas 2001, agradeceré a usted gestionar el pronto envío del formulario respectivo a nuestras dependencias en Vicuña Mackenna 115, Piso 3 Departamento "A".

Aclaraciones al respecto con el Señor Oscar Layana Cataldo al 635 24 71 o bien al 222 65 29 anexo 399. También existe la opción de correo electrónico dirigido a oscar.layana@ine.cl o bien a eliana.molina@ine.cl

Sin otro particular saluda atentamente a Ud.



Marcia Copier Mella
MARCIA COPIER MELLA
Subdirectora de Operaciones

MCM/LMA/elb

Distribución:

- Señores Jefes de Bibliotecas
- Subdirección de Operaciones
- Subdepto. Estadísticas Sociales
- Subdepto. Oficina de Partes.